



FAUCHEUSES À DISQUES

Entraînement à pignons droits

- ▶ Légèreté
- ▶ Efficacité
- ▶ Robustesse



fella.eu

*Harvesting
Energy!*

UNE RECOLTE OPTIMALE

FELLA est symbolisé depuis plus de 90 ans par une technique novatrice, une qualité exceptionnelle et une passion au service de l'agriculture. En tant que spécialiste de la technique de récolte des fourrages « Made in Germany », nous proposons à nos clients dans le monde entier, la gamme de machines la plus importante en terme de faucheuses, conditionneurs, faneuses et andaineurs.

Depuis les années 1980, FELLA est représenté sur tous les marchés importants dans le monde. Grâce à une relation étroite avec les agriculteurs et les entrepreneurs, nos machines sont constamment mises à jour et perfectionnées. Ainsi les marchés les plus variés profitent les uns des autres. L'objectif de FELLA est de proposer à chaque client la solution optimale pour son utilisation et ses exigences.



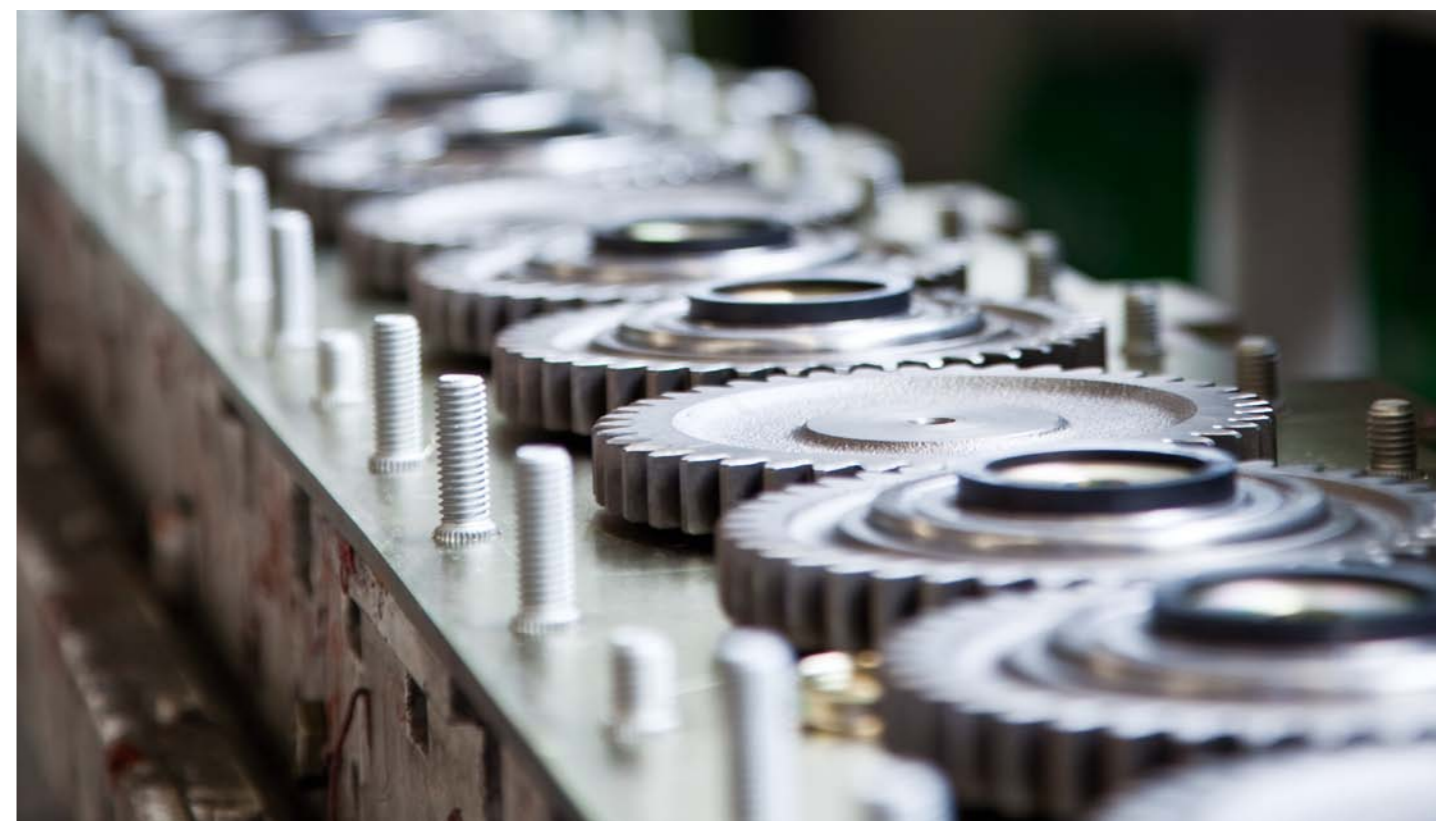
FELLA – le spécialiste de la récolte des fourrages :

- ▶ *Qualité « Made in Germany »*
- ▶ *Plus de 90 ans d'expérience*
- ▶ *Service recherche et développement interne à l'entreprise*
- ▶ *Toutes les machines sont montées et contrôlées par des spécialistes sur le site de l'entreprise*
- ▶ *Innovation, efficacité, longévité*

TRADITION, INNOVATION, PASSION

La première faucheuse a été produite dès 1932 sur le site de l'entreprise à Feucht. Tous les composants importants de nos machines de récolte des fourrages sont montés et contrôlés sur place avant de quitter l'usine.

Parallèlement, notre service de recherche et de développement investit tout son savoir faire dans le développement de machines toujours meilleures et plus efficaces. Ainsi nos clients du monde entier sont assurés de bénéficier également à l'avenir de la qualité exceptionnelle FELLA « Made in Germany ».



FAUCHEUSES À DISQUES AVEC ENTRAÎNEMENT À PIGNONS DROITS



POURQUOI CHOISIR UNE FAUCHEUSE À DISQUE FELLA AVEC ENTRAÎNEMENT À PIGNON DROIT ?

Légèreté, stabilité et efficacité : le mode de construction de poids réduit des faucheuses à disque FELLA avec entraînement à pignon droit permet d'atteindre une largeur de travail importante, même avec des tracteurs de faible cylindrée. Les faucheuses à disque FELLA garantissent donc une bonne rentabilité et une efficacité élevée pour la récolte des fourrages.

La barre de coupe très plate, avec des disques faucheur tournant par paire, permet une coupe basse, homogène et propre.

Les faucheuses à disque FELLA avec entraînement à pignon droit impressionnent par leur confort d'utilisation élevé :

Elles sont faciles à atteler et grâce à leur passage hydraulique de la position de travail à la position de transport depuis le siège du tracteur, elles sont très rapidement prêtes à travailler.



Récapitulatif des avantages :

- ▶ Mode de construction léger et robuste
- ▶ Barre de coupe très plate avec disques tournant par paire
- ▶ Confort d'utilisation élevé

Opinion des utilisateurs :

« Notre décision de choisir une faucheuse à disques issue de la série légère à pignons droits a été très rapide : la largeur de travail plus importante pour mon petit tracteur a été également décisive, ainsi que la grande qualité reconnue chez FELLA. La SM 2870 ISL a entièrement satisfait mes espérances et permet d'assurer la récolte des fourrages plus rapidement que jadis. »

Alex Skoriansz,
agriculteur, Autriche



ROULEMENTS
À BILLES
DE QUALITÉ

FAIBLE POIDS - GRANDE SUPERFICIE

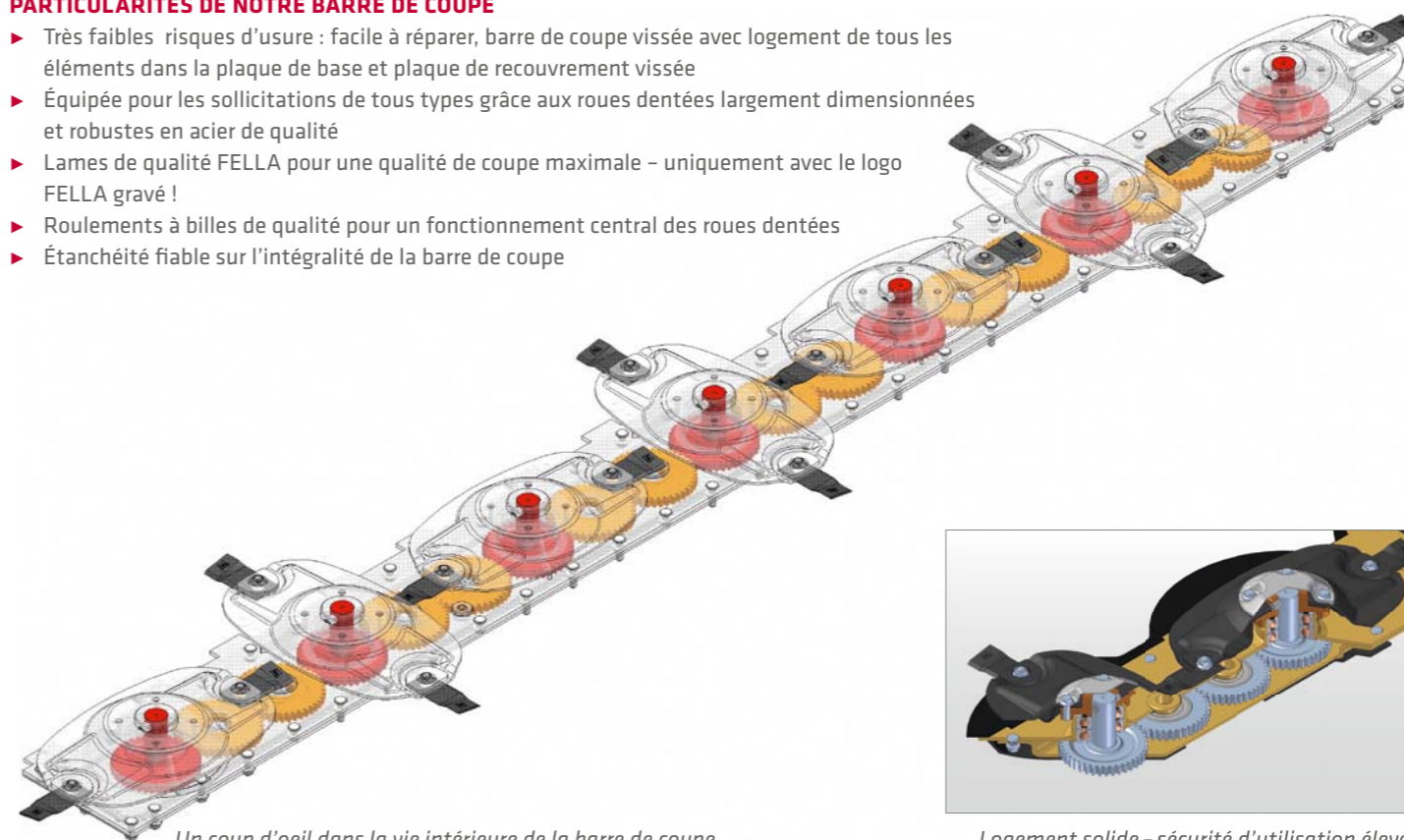
Les faucheuses à disques avec entraînement à pignons droits impressionnent par leur durée de vie élevée et leur faible coût d'entretien. Le mode de construction léger maximise le rendement, même sur les tracteurs de faible cylindrée, car les faucheuses à disques permettent d'atteindre des largeurs de travail nettement plus importantes. La facilité de maintenance est un atout supplémentaire des faucheuses légères.

COUPE PRÉCISE, MÊME DANS DES CONDITIONS DIFFICILES

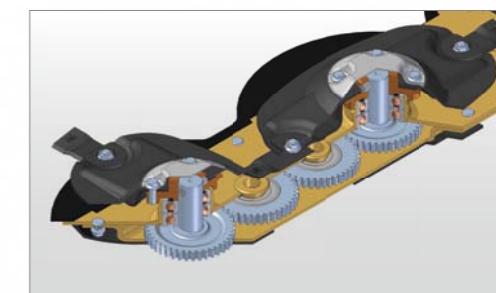
La barre de coupe à cascade de pignons est particulièrement plate. Les disques elliptiques, les disques d'andain rotatifs et les puissants tambours de transfert permettent une coupe propre, un flux de fourrage régulier, même sur des terrains difficiles.

PARTICULARITÉS DE NOTRE BARRE DE COUPE

- ▶ Très faibles risques d'usure : facile à réparer, barre de coupe vissée avec logement de tous les éléments dans la plaque de base et plaque de recouvrement vissée
- ▶ Équipée pour les sollicitations de tous types grâce aux roues dentées largement dimensionnées et robustes en acier de qualité
- ▶ Lames de qualité FELLA pour une qualité de coupe maximale - uniquement avec le logo FELLA gravé !
- ▶ Roulements à billes de qualité pour un fonctionnement central des roues dentées
- ▶ Étanchéité fiable sur l'intégralité de la barre de coupe



Un coup d'oeil dans la vie intérieure de la barre de coupe



Logement solide - sécurité d'utilisation élevée

Récapitulatif :

- ▶ Tous les éléments d'entraînement tournent dans un bain d'huile
- ▶ Structure plate avec disques de fauche tournant par paire
- ▶ Sécurité anticollision à ressort intégrée, assurant la protection en cas de collision avec un obstacle
- ▶ Adaptation facile de la barre de coupe aux inégalités du terrain : fauchage facile des pentes
- ▶ Avec pare-pierres de série et larges sabots trempés
- ▶ Entraînement souple à courroies trapézoïdales

TABLE DES MATIÈRES, FAUCHEUSES À DISQUES

p. 10-11

ENTRAÎNEMENT À PIGNONS DROITS AVEC SABOT INTÉRIEUR

Faucheuses à disques classiques avec entraînement à pignons droits pour un attelage trois points avec sabot intérieur et compensation à ressorts de série.



p. 12-13

ENTRAÎNEMENT À PIGNONS DROITS SANS SABOT INTÉRIEUR

Faucheuses à disques avec entraînement à pignon droit pour attelage trois points sans sabot intérieur.

De série avec compensation à ressorts et système de changement rapide des couteaux.



DÉSIGNATIONS MACHINES ET ABRÉVIATIONS :

- ▶ **SM** : faucheuses à disques
- ▶ **InLine** : entraînement à pignons droits, avec sabot
- ▶ **ISL** : entraînement à pignons droits, sans sabot intérieur

Désignation de la machine	SM 168 InLine	SM 208 InLine	SM 248 InLine	SM 288 InLine
Largeur de travail env. m	1,66	2,06	2,42	2,82
Disques	4	5	6	7
Lames par disque	2	2	2	2
Largeur d'andain env. m	0,90	1,25	1,65	2,00
Poids env. kg	372	407	437	475
Puissance nécessaire env. kW/ch	22/30	30/41	37/50	44/60

Désignation de la machine	SM 2460 ISL	SM 2870 ISL	SM 3280 ISL
Largeur de travail env. m	2,42	2,82	3,18
Disques	6	7	8
Lames par disque	2	2	2
Largeur d'andain env. m	1,65	2,00	2,50
Poids env. kg	510	550	570
Puissance nécessaire env. kW/ch	37/50	44/60	51/69

UNE RÉCOLTE OPTIMALE !

Avec tradition, innovation et passion

Faucheuses à disque avec entraînement à pignon droit FELLA



FAUCHEUSES À DISQUES AVEC ENTRAÎNEMENT À PIGNONS DROITS

SM 168 InLine
SM 208 InLine
SM 248 InLine
SM 288 InLine

- ▶ Efficacité avérée dans les domaines d'utilisation les plus variés
- ▶ Adaptée pour une utilisation sur les petits tracteurs
- ▶ Grande maniabilité



SM 248 InLine



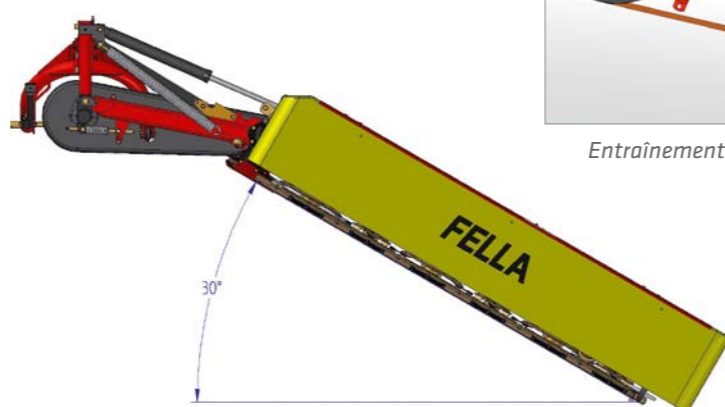
Toile de protection relevable



Compensation à ressorts



Entraînement souple à courroies trapézoïdales



Suspension latérale : pour fauchage des pentes

ATTELAGE TROIS POINTS AVEC SABOT INTÉRIEUR

CLASSIQUE PAR EXCELLENCE !

Grâce à leur mode de construction léger, les faucheuses à disques FELLA avec sabot intérieur sont particulièrement adaptées pour une utilisation sur les petits tracteurs. Les pitons réglables aux bras de relevage inférieurs permettent d'adapter la faucheuse aux tracteurs et aux largeurs de pneus les plus divers.

De plus, le faible poids, associé à la compensation à ressorts, intégrée de série sur la barre de coupe, permet une faible pression au sol et préserve le tapis végétal.

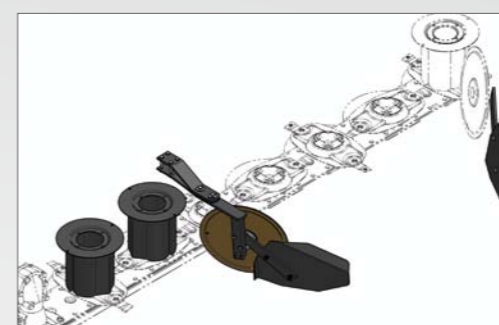
Récapitulatif :

- ▶ Entraînement souple à courroies trapézoïdales avec tension automatique courroie
- ▶ Sécurité anticollision par ressort : protection optimale en cas de collision avec un obstacle
- ▶ Barre de coupe avec compensation à ressorts
- ▶ Ajustement à la voie du tracteur, grâce aux pitons d'attelage réglables
- ▶ Toile de protection rabattable des deux côtés pour une bonne accessibilité lors des travaux de nettoyage et de maintenance

Performances élevées, même avec de petits tracteurs

NOUS RECOMMANDONS :

- ▶ Système de changement rapide des couteaux
- ▶ Dispositif de guidage d'andains



FAUCHEUSES À DISQUES AVEC ENTRAÎNEMENT À PIGNONS DROITS

SM 2460 ISL
SM 2870 ISL
SM 3280 ISL

- Pour les secteurs d'utilisation exigeants, en particulier dans les dévers
- Adaptées pour une utilisation sur les petits tracteurs
- Grande maniabilité



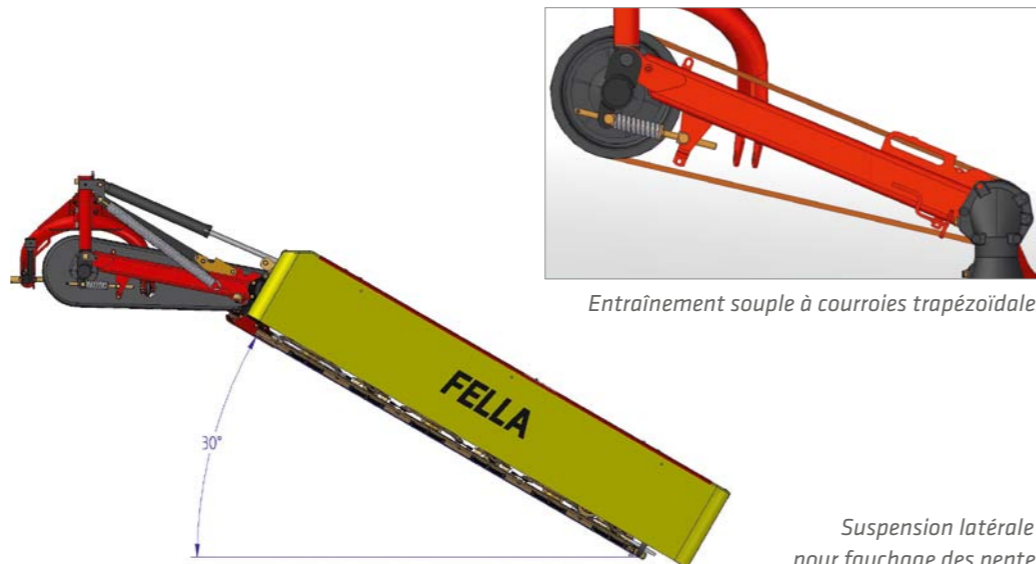
SM 2870 ISL



Toile de protection relevable



Compensation à ressorts



Entraînement souple à courroies trapézoïdales

Suspension latérale : pour fauchage des pentes

ATTELAGE TROIS POINTS SANS SABOT INTÉRIEUR

LES SPÉCIALISTES DE L'EXTRÊME

Les faucheuses à disques FELLA de la série ISL ne sont pas équipées de sabot intérieur et ont été spécialement conçues pour les terrains particulièrement difficiles. Sur les pentes extrêmes, les faucheuses sans sabot intérieur permettent d'éviter de pousser le fourrage. Même dans des conditions extrêmes, le flux du fourrage est optimal, et l'andain parfaitement propre.

Récapitulatif :

- Entraînement direct du haut du premier disque de fauche
- Entraînement souple à courroies trapézoïdales avec tendeur automatique
- Sécurité anticollision par ressort : protection optimale en cas de collision avec un obstacle
- Ajustement à la voie du tracteur, grâce aux pitons d'attelage réglables
- Toile de protection rabattable des deux côtés pour une bonne accessibilité lors des travaux de nettoyage et de maintenance
- Mode de construction léger et robuste, grâce au cadre porteur et au support extérieur de la faucheuse

Système de changement rapide des couteaux de série



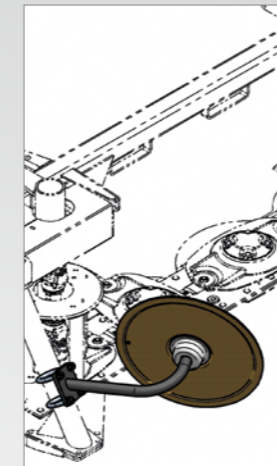
Faucheuse sans sabot intérieur : entraînement sur le premier disque faucheur



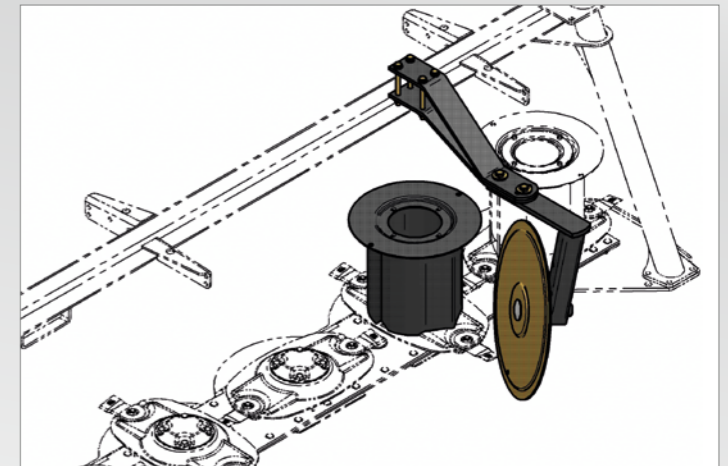
Cadre porteur / Support depuis l'extérieur

NOUS RECOMMANDONS :

- Deuxième disque d'andainage supplémentaire à droite et à gauche pour déposer un andain plus étroit



A gauche



A droite

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	SM 168 InLine	SM 208 InLine	SM 248 InLine	SM 288 InLine	SM 2460 ISL	SM 2870 ISL	SM 3280 ISL
Dimensions et poids							
Largeur de travail env. m	1,66	2,06	2,42	2,82	2,42	2,82	3,18
Largeur de transport env. m	1,73	1,73	1,73	1,73	1,80	1,80	1,80
Largeur d'andain env. m	0,90	1,25	1,65	2,00	1,65	2,00	2,50
Hauteur de transport env. m	2,47	2,85	3,23	3,61	3,30	3,70	3,99
Poids env. kg	372	407	437	475	510	550	570
Puissance absorbée							
Puissance nécessaire env. kW/CV	22/30	30/41	37/50	44/60	37/50	44/60	51/69
Attelage							
Catégorie d'attelage	I + II	I + II	I + II	I + II	I + II	I + II	II
Unité de coupe							
Nombre de disques de fauche	4	5	6	7	6	7	8
Couteaux par disque	2	2	2	2	2	2	2
Fixation rapide des couteaux	□	□	□	□	■	■	■
Conditionneurs							
Système hydraulique et prise de force	-	-	-	-	-	-	-
Raccords hydrauliques nécessaires	1 x SE	1 x SE	1 x SE	1 x SE	1 x SE	1 x SE	1 x SE
Régime de prise de force tr/min	540	540	540	540	540	540	540
Cardan roue libre	□	□	□	■	□	■	■

■ Série □ Variante d'équipement - non disponible



Une récolte exceptionnelle – avec tradition, innovation et passion

FELLA POUR VOUS SERVIR

« Nous ne pouvons pas changer la météo – mais nous avons les machines qui permettent d'en tirer le meilleur parti. »

Votre équipe FELLA



PHILOSOPHIE

Pour FELLA, une collaboration étroite avec ses clients est très importante. Les expériences des agriculteurs et des entrepreneurs, issues de l'utilisation des machines FELLA, et recueillies sur les différents marchés mondiaux, sont répercutées de façon ciblée dans la construction de nos machines.

BREVETS

L'objectif de FELLA est d'élaborer des solutions bien conçues et durables pour nos machines. Les nombreux brevets FELLA l'attestent.

SERVICE

« Loin des yeux, loin du cœur. » – ce dicton se révèle faux chez FELLA !

En tant que partenaire fiable, nous sommes aux côtés de nos clients nationaux et étrangers en partenariat avec nos concessionnaires spécialisés – et cela désormais depuis près de 100 ans. Les formations techniques régulières de nos revendeurs spécialisés, ainsi que les stocks de pièces de rechange bien approvisionnés assurent une utilisation, une maintenance et une réparation efficaces des machines FELLA. Ce Service complet permet une assurance optimale d'utilisation de vos machines FELLA et contribue notablement à une récolte fructueuse et sans stress.



- ▶ Gamme exceptionnellement large de faucheuses, de faneuses et d'andaineurs
- ▶ Innovation et progrès : évolution constante pour la meilleure récolte possible
- ▶ Sécurité d'utilisation grâce à des revendeurs spécialisés compétents et à des stocks de pièces de rechange bien approvisionnés
- ▶ Longévité des machines « Made in Germany »

FELLA-Werke GmbH

Fellastraße 1-3
D-90537 Feucht

☎ +49 9128 73-0

📠 +49 9128 73-117

vertrieb@fella.eu

www.fella.eu